No Tapping around Philology
# Contents

Acknowledgments........................................................................................................ XI
Introduction .................................................................................................................. XIII
Tabula Gratulatoria........................................................................................................ XIX
Bibliography of Wheeler M. Thackston, Jr. .................................................................. XXIII

## I. Persian Literature

Maria Subtelny (University of Toronto)
An Old Tale with a New Twist: The Elephant and the Blind Men in Rûmî’s *Magnavī* and its Precursors.................................................................................................................. 1

Matthew C. Smith (Harvard University)
Poetic Geography: Landscape, Nature and Nationalism in the Poetry of *Malîk al-Shu’ārâ Bahâr* ........................................................................................................... 23

Franklin Lewis (University of Chicago)
*Ut Pictura Poesis*: Verbal and Visual Depictions of the Practice of Poetry in the Medieval Period ........................................................................................................... 53

Alireza Korangy (University of Virginia)
Khaqâni and the Qaside of Shervan and Arran: A Brief Survey and Study ............... 71

Michael Hillmann (University of Texas at Austin)
Khâqâni’s Twelfth-Century Advice to Twenty-First-Century Iranians ....................... 111

Olga Davidson (Boston University)
Why is the Báysonghori Recension a Recension? ....................................................... 127

## II. Linguistics, Philology, and Religious Studies

Travis Zadeh (Haverford College)
Commanding Demons and Jinn: The Sorcerer in Early Islamic Thought ................. 131

Daniel J. Sheffield (Princeton University)
The Language of Heaven in Safavid Iran: Speech and Cosmology in the Thought of Āzar Kayvān and His Followers.................................................................................. 161

Gregory Nagy (Harvard University)
Herodotus and the *Logioi* of the Persians ................................................................. 185

Christian Lange (Utrecht University)
A Sufi’s Paradise and Hell: ‘Azîz-i Nasâfî’s Epistle on the Otherworld ..................... 193
Yaron Klein (Carleton College)
Music, Rapture and Pragmatics: Ghazâlî on samâ‘ and wajd .................................. 215

John Huehnergard (University of Texas at Austin)
The Semitic Background of Arabic faqîr ‘poor’ .......................................................... 243

Jo Ann Hackett (University of Texas at Austin)
Ancient Israel’s Music Man ........................................................................................... 255

William Graham (Harvard University)
The Qur’ân as a Discourse of Signs ............................................................................. 263

Richard N. Frye† (Emeritus, Harvard University)
Achaemenid Law, Predecessor of Roman Law? ............................................................ 277

III. MIDDLE EASTERN, CENTRAL ASIAN, AND SOUTH ASIAN HISTORY

Mana Kia (Columbia University)
Adab as Ethics of Literary Form and Social Conduct: Reading the Gulistân in Late
Mughal India .................................................................................................................. 281

Supriya Gandhi (Haverford College)
Retelling the Râma Story in Persian Verse: Masîh Pânîpatî’s Magnavî-yi Râm va Sîtâ ... 309

David Brophy (University of Sydney)
High Asia and the High Qing: A Selection of Persian Letters from the Beijing
Archives .......................................................................................................................... 325

IV. HISTORY OF ART AND ARCHITECTURE

Linda Komaroff (Los Angeles County Museum of Art)
A Turkman Prisoner or a Prisoner of Love? .................................................................. 369

Pedro Moura Carvalho (Asian Art Museum, San Francisco)
Salîm’s Role as Patron of Mughal Painting at Allahabad (1600-1604): Four Newly
Identified Miniatures from a Dispersed Copy of the Mir’ât al-quds, a Life of Christ,
for Emperor Akbar ......................................................................................................... 381

Jonathan Bloom (Boston College)
Nâşîr Khusrâw’s Description of Jerusalem .................................................................... 395

Sheila Blair (Boston College)
Art as Text: The Luster Mihrab in the Doris Duke Foundation for Islamic Art ............. 407
Milo Cleveland Beach (Sackler and Freer Gallery of Art)

*Muraqqa‘-i Gulshan: The Inscriptions* ................................................................. 437

Epilogue: Philology and the Good Life ................................................................. 447